

Antiphona 2 (2D)



Sana Dómine * ánimam mé-am, qui-a peccá-vi tí-bi.

Psalmus 40 -2D

Libro II de Polifonía. Archivo de la Catedral de México.
Transcripción de Juan Manuel Lara Cárdenas, (1993.)

Ferdinandus Franco
(1532-1585)

Musical score for Psalmus 40 -2D with lyrics: Be a tus qui in-tél-li-git sú-per e-gé-num et páu-rem, et páu-rem: in-di-e má-la li-be-rá-bit é-um Dó-mi-nus. num-et páu-pe-rem: in-di-e má-la li-be-rá-bit é-um Dó-mi-nus. num-et páu-pe-rem: in-di-e má-la li-be-rá-bit é-um Dó-mi-nus.

Dó - mi-nus con-sér-vet é-um et vi-vi-fi-cet é-um, † et beá-tum fá-ci-at é-um in té-rra.*

et non trá-dát é-um in á-ni-mam i-ni-mi-có-rum é-jus.

Musical score for Antiphona 2 (2D) with lyrics: Dó - mi-nus ó - pem fé-rat il - li sú-per - lé - ctum. Dó - mi-nus ó - pem fē - rat il - li sú - per. Dó - mi-nus ó - pem fé - rat il - li sú - per. Dó - mi-nus ó - pem fé - rat il - li sú - per. do - ló - ris é - ius: u - ni - vér - sum. lé - ctum do - ló - ris é - ius: u - ni - vér - sum. per lé - ctum do - ló - ris é - ius: u - ni - vér - sum. ctum do - ló - ris é - ius: u - ni - vér - sum. strá-tum é - ius ver-sá - sti in ir - fir - mi-tá - te é - ius. strá-tum é - ius ver-sá - sti in - fir - mi-tá - te é - ius. strá-tum é - ius ver-sá - sti in in - fir - mi-tá - te é - ius. strá-tum é - ius ver-sá - sti in in - fir - mi-tá - te é - ius.

4. Ego dixi: Domine, miserere mei: * s'na animam meam quia peccavi tibi.

I - ni - mi - ci mé - i di - xé - runt má - la mí - hi: ^[b]
 I - ni - mi - ci mé - i di - xé - runt má - la mí - hi: ^[b]
 I - ni - mi - ci mé - i di - xé - runt má - la mí - hi: ^[b]
 I - ni - mi - ci mé - i di - xé - runt má - la mí - hi: ^[b]

7
 E - gre - di - e - bá - tur fò - - -
 E - gre - di - e - bá - tur fò - - - ras, fò -
 E - gre - di - e - bá - tur, e - gre - di - e - bá - tur fò -
 E - gre - di - e - bá - tur fò - - -

9
 "Quán-do mo-ri - é - tur et per - i - bit nó - men é - ius?"
 "Quán-do mo-ri - é - tur et per - i - bit nó - men é - ius?"
 "Quán-do mo-ri - é - tur et per - i - bit nó - men é - ius?"
 "Quán-do mo-ri - é - tur et per - i - bit nó - men é - ius?"

6. Et si ingrediebatur ut vidéret, vana loquebatur: * cor eius congregavit iniquitatem sibi.

7
 - - ras, et lo-que-bá - tur in id - i - - - psalm.
 - - ras, et lo-que-bá - tur in id - i - - - psalm.
 - - ras, et lo-que-bá - tur in id - i - - - psalm.
 - - ras, et lo-que-bá - tur in id - i - - - psalm.

8. Adversum me susurrabant omnes inimici mei: * adversum me cogitabant mala m'hi.

9

Vér - bum in - i - - qu - um con - sti - tu - é - rum ad - vér -
 Vér - bum in - i - qu - um con - sti - tu - é - runt
 Vér - bum in - i - qu - um con - sti - tu - é - runt. ad - vér -
 Vér - bum in - i - - qu - um con - sti - tu - é - runt ad - vér -

6

- sum me: num - quid qui dór - mit non ad - ji - ci -
 - sum me: num - quid qui dór - mi: non ad - ji -
 - - - sum me: num - quid qui dór - mit non ad - ji - ci - et, non
 sum me: num - quid qui dór - mit

13

et ut re - sur - gat, ut re - sur - gat?
 - ci - et ut re - sur - gat, ut re - sur - gat?
 ad - ji - - ci - et ut re - sur - gat, ut re - sur - gat?
 - non ad - ji - ci - et ut re - sur - gat?

10. Etenim homo pácis méae, in quo sperávi, † qui edebat pánes méos, * magnificávit súper me supplanáurómem.

11

Tu áu - tem, Dó - mi - ne, mi - se - ré - re mé - i, et re -
 Tu áu - tem, Dó - mi - ne, mi - se - ré - re mé - i, ei re - sú - sci - tu,
 Tu áu - tem, Dó - mi - ne, mi - se - ré - re mé - i, et re - sú -
 Tu áu - tem, Dó - mi - ne, mi - se - ré - re mé - i, et re - sú -

6

sú - sci - ta me: et re - trí - tu - am é - is.
 ei re - sú - sci - ta me: et re - trí - tu - am é - is.
 - sci - ta me: et re - trí - tu - am é - is.
 - sci - ta me: et re - trí - tu - am é - is.

12. In hoc cognóvi quóniam voluísti me: * quóniam non gaudébit inimicus méus súper me.

Me áu - tem pró - pter in - no - cén - tí - am, me áu - tem pró - pter in - no - cén - tí - am
 Me áu - tem pró - pter in - no - cén - tí - am, Me áu - tem pró - pter in - no - cén - tí - am
 Me áu - tem pró - pter in - no - cén - tí - am, Me áu - tem pró - pter in - no - cén - tí - am
 Me áu - tem pró - pter in - no - cén - tí - am, Me áu - tem pró - pter in - no - cén - tí - am
 Me áu - tem pró - pter in - no - cén - tí - am, Me áu - tem pró - pter in - no - cén - tí - am
 Me áu - tem pró - pter in - no - cén - tí - am, Me áu - tem pró - pter in - no - cén - tí - am
 Me áu - tem pró - pter in - no - cén - tí - am, Me áu - tem pró - pter in - no - cén - tí - am

pró - pter in - no - cén - tí - am su - sce - pí - sti, et con - for - tá - sti me - su - sce - pí - sti,
 su - sce - pí - sti, su - sce - pí - sti, et con - for - tá - sti me - su - sce - pí - sti, su - sce - pí - sti,
 et con - for - tá - sti me - in - no - cén - tí - am su - sce - pí - sti, et con - for - lá - sti me

in - con - spé - ctu tú - o in ae - tér - num, in - con - spé - ctu tú - o in ae - tér - num,
 in - con - spé - ctu tú - o in ae - tér - num, in - con - spé - ctu tú - o in ae - tér - num,
 in - con - spé - ctu tú - o in ae - tér - num, in - con - spé - ctu tú - o in ae - tér - num,
 in - con - spé - ctu tú - o in ae - tér - num, in - con - spé - ctu tú - o in ae - tér - num,
 in - con - spé - ctu tú - o in ae - tér - num, in - con - spé - ctu tú - o in ae - tér - num,
 in - con - spé - ctu tú - o in ae - tér - num, in - con - spé - ctu tú - o in ae - tér - num,
 in - con - spé - ctu tú - o in ae - tér - num, in - con - spé - ctu tú - o in ae - tér - num

14. Benedictus Dóminus Deus Israel a saeculo usque in saeculum: * fiat, fiat.

Cantus Re - qui - em ae - tér - nam, do - mi - ne, Re - qui - em ae - tér - nam, do - mi - ne
 Contratenor I Re - qui - em ae - tér - nam, do - mi - ne, Re - qui - em ae - tér - nam, do - mi - ne
 Contratenor II Re - qui - em ae - tér - nam, do - mi - ne, Re - qui - em ae - tér - nam, do - mi - ne
 Tenor Re - qui - em ae - tér - nam, do - mi - ne, Re - qui - em ae - tér - nam, do - mi - ne
 Bassus Re - qui - em ae - tér - nam, do - mi - ne, Re - qui - em ae - tér - nam, do - mi - ne

is - do - mi - ne, do - mi - ne, is - do - mi - ne, do - mi - ne, is - do - mi - ne, do - mi - ne,
 is - do - mi - ne, do - mi - ne, is - do - mi - ne, do - mi - ne, is - do - mi - ne, do - mi - ne,
 is - do - mi - ne, do - mi - ne, is - do - mi - ne, do - mi - ne, is - do - mi - ne, do - mi - ne,
 is - do - mi - ne, do - mi - ne, is - do - mi - ne, do - mi - ne, is - do - mi - ne, do - mi - ne

16. Et lux perpétua: * luceat eis.

2. Ant Sana Dómine * ánimam mé - am, qui - a peccá - ví - ti - bi.
 2. D Sana Dómine * ánimam mé - am, qui - a peccá - ví - ti - bi.